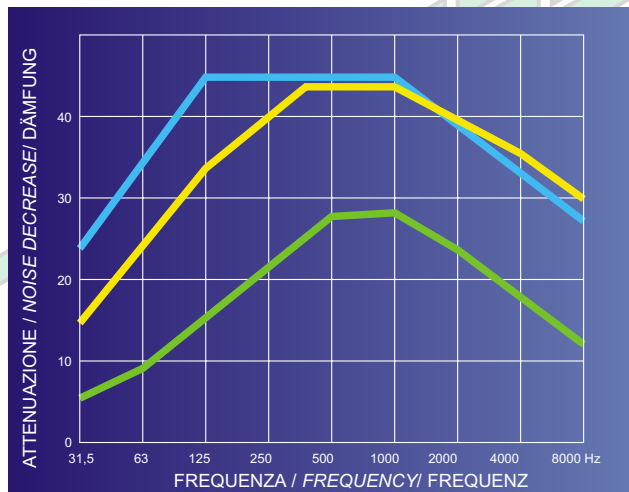


# MARMITTE MUFFLERS ABGASSCHALLDÄMPFER



■ Serie/Serie/Serie 100 C  
■ Serie/Serie/Serie 200 S - 200 ST  
■ Serie/Serie/Serie 300 S - 300 ST



RILEVAMENTI INDICATIVI OTTENUTI IN CONDIZIONI OTTIMALI  
INDICATIVE MEASUREMENTS OBTAINED IN IDEAL CONDITIONS  
GRUNDSÄTZLICHE MESSUNGEN IN IDEALE BEDINGUNGEN

| SCELTA INDICATIVA DELLA MARMITTA                     | ADVISABLE SELECTION OF THE MUFFLER             | ORIENTIERUNGS SCHALLDÄMPFERWAHL                              |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| MOTORE 4 TEMPI ASPIRATO VEDI TABELLA                 | 4 STROKE ENGINE SEE THE TABLE                  | 4-TAKT-MOTOR SIEHE DIE TABELLE                               |
| MOTORE TURBO COMPRESSO POTENZA IN TABELLA (HP) x 1,4 | TURBO CHARGED ENGINE POWER ON TABLE (HP) x 1,4 | TURBOAUFGELENDEMOTOR PFERDESTÄRKE AUF DIE TABELLE (HP) x 1,4 |
| MOTORE A 2 TEMPI POTENZA IN TABELLA (HP) x 2         | 2 STROKE ENGINE POWER ON TABLE (HP) x 2        | 2-TAKT-MOTOR PFERDESTÄRKE AUF DIE TABELLE (HP) x 2           |

## MARMITTE SILENZIATE SERIE 100C

Attenuazione delle onde sonore per assorbimento.  
Nessuna contropressione allo scarico.  
Materiale fonoassorbente: fibra di vetro tipo E - resistenza 750°C.

Impieghi consigliati: gruppi elettrogeni, macchine movimento terra, macchine agricole, industriali e marine in genere.  
A richiesta con protezione esterna.

## SILENCED MUFFLERS SERIES 100C

Noise reduction by absorption.  
No exhaust back pressure.

Deadening material: fiber glass type E - heat resistance 750°C.

Recommended uses: generator sets, earth moving machines, agricultural - industrial and marine machines.

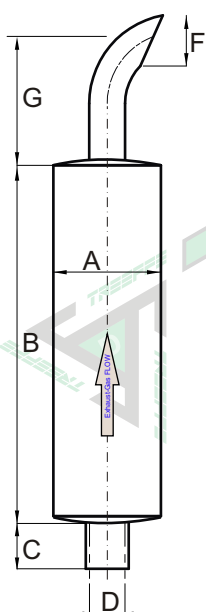
On request with external protection.

## ABGASSCHALLDÄMPFER SERIE 100C

Dämpfung der Schallwellen durch Schallabsorption.  
Kein Auspuffwiderstand.

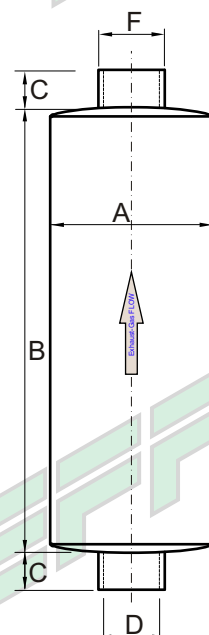
Schalldämmendes Material: Glasfaser Typ E - Hitzebeständigkeit 750°C.

Empfohlene Verwendung: Generatoraggregate, Förderungsmaschinen, landwirtschaftliche, industrielle und Schiffbau.  
Auf Nachfrage mit Aussenschutz.



|                                  |                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Fe360B / S235JR / St37.2 / E24.2 | SMALTO NERO RAL9005 (resistente alle alte temperature - 600°C) |
| (I) (Int.) (G) (F)               | BLACK PAINTED RAL9005 ( High Temperature Resistant - 600°C)    |
| Materiale / Material             | Trattamento superficiale / Surface treatment                   |

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | POTENZA MOTORE DIESEL<br>DIESEL ENGINE POWER<br>PFERDESTÄRKE DIESELMOTOR | DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONEN mm |      |     |       |     |     |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------|-----|-------|-----|-----|
|                     |                                                                          | A                                        | B    | C   | D     | F   | G   |
| 80 C                | HP 5 ÷ 15                                                                | 80                                       | 250  | 70  | 28    | 35  | 120 |
| 80 CL               | HP 5 ÷ 15                                                                | 80                                       | 430  | 70  | 28    | 35  | 120 |
| 100 C1M             | HP 8 ÷ 30                                                                | 100                                      | 250  | 100 | 40    | 40  | 170 |
| 100 C1              | HP 30 ÷ 60                                                               | 100                                      | 450  | 150 | 46    | 40  | 170 |
| 100 C2M             | HP 60 ÷ 80                                                               | 120                                      | 400  | 150 | 54    | 50  | 190 |
| 100 C2              | HP 60 ÷ 80                                                               | 120                                      | 600  | 150 | 54    | 50  | 190 |
| 100 C3M             | HP 80 ÷ 120                                                              | 160                                      | 500  | 100 | 76    | 70  | 230 |
| 100 C3              | HP 80 ÷ 120                                                              | 160                                      | 700  | 100 | 76    | 70  | 230 |
| 100 C4              | HP 120 ÷ 180                                                             | 200                                      | 1000 | 100 | 86    | 90  | —   |
| 100 C5              | HP 180 ÷ 250                                                             | 215                                      | 1100 | 100 | 102,5 | 108 | —   |
| 100 C6              | HP 250 ÷ 320                                                             | 280                                      | 1200 | 100 | 127,5 | 133 | —   |
| 100 C7              | HP 320 ÷ 400                                                             | 350                                      | 1200 | 100 | 152,5 | 159 | —   |
| 100 C8              | HP 400 ÷ 500                                                             | 400                                      | 1400 | 100 | 197   | 202 | —   |
| 100 C9              | HP 500 ÷ 800                                                             | 600                                      | 1600 | 100 | 245   | 250 | —   |



Descrizioni e caratteristiche tecniche indicative e non impegnative / We reserve the right to change product and specification without prior notice



## MARMITTE SUPERSILENZIATE SERIE 200S - 200ST

Attenuazione delle onde sonore per risonanza ed assorbimento.  
Minima contropressione.

Materiale fonoassorbente: fibra di vetro tipo E - resistenza 750°C.

Impieghi consigliati: gruppi elettrogeni, macchine movimento terra, macchine agricole, industriali e marine in genere.

## SUPERSILENCED MUFFLERS SERIES 200S - 200ST

Noise reduction by absorption and resonance.  
Little exhaust back pressure.

Deadening material: fiber glass type E - heat resistance 750°C.

Recommended uses: generator sets, earth moving machines, agricultural - industrial and marine machines.

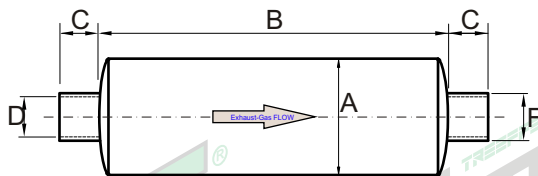
## HÖCHST ABGAS- SCHALLDÄMPFER SERIE 200S - 200ST

Dämpfung der Schallwellen durch Schallabsorption und Resonanz.  
Niedriger Auspuffwiderstand.

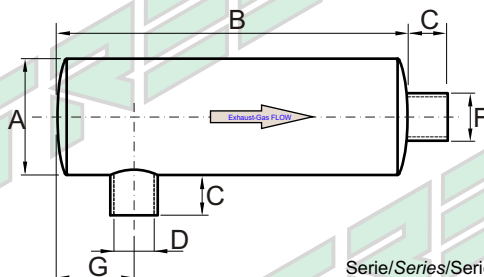
Schalldämmendes Material: Glasfaser Typ E - Hitzebeständigkeit 750°C.

Empfohlene Verwendung:  
Generatoraggregate, Förderungsmaschinen, landwirtschaftliche, industrielle und Schiffbau.

|                                                        |                                                                                                                              |                                            |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Fe360B / S235JR / S137.2 / E24.2<br>(I) (Int.) (G) (F) | SMALTO NERO RAL9005 (resistente alle alle temperature - 600°C)<br>BLACK PAINTED RAL9005 (High temperature Resistant - 600°C) | Treatment superficiale / Surface treatment |
| (I)                                                    | Material                                                                                                                     |                                            |



Serie/Series/Serie  
200 S



Serie/Series/Serie  
200 ST

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | POTENZA MOTORE DIESEL<br>DIESEL ENGINE POWER<br>PFERDESTÄRKE DIESELMOTOR | DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONEN mm |      |     |       |     |     |   |   | TIPO<br>TYPE<br>TYP |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------|-----|-------|-----|-----|---|---|---------------------|
| A                   | B                                                                        | C                                        | D    | E   | F     | G   | H   | I | J |                     |
| 200 S8              | HP 15 ÷ 30                                                               | 120                                      | 400  | 100 | 40    | 44  | 120 |   |   | 200 ST8             |
| 200 S1              | HP 30 ÷ 60                                                               | 160                                      | 600  | 100 | 46    | 50  | 150 |   |   | 200 ST1             |
| 200 S2              | HP 60 ÷ 80                                                               | 200                                      | 800  | 100 | 54    | 60  | 200 |   |   | 200 ST2             |
| 200 S3              | HP 80 ÷ 120                                                              | 250                                      | 1000 | 100 | 76    | 80  | 200 |   |   | 200 ST3             |
| 200 S4              | HP 120 ÷ 180                                                             | 280                                      | 1200 | 100 | 86    | 90  | 250 |   |   | 200 ST4             |
| 200 S5              | HP 180 ÷ 250                                                             | 350                                      | 1400 | 100 | 102,5 | 108 | 300 |   |   | 200 ST5             |
| 200 S6              | HP 250 ÷ 320                                                             | 400                                      | 1600 | 100 | 127,5 | 133 | 350 |   |   | 200 ST6             |
| 200 S7              | HP 320 ÷ 400                                                             | 450                                      | 1800 | 100 | 152,5 | 159 | 350 |   |   | 200 ST7             |
| 200 S9              | HP 400 ÷ 500                                                             | 600                                      | 2200 | 100 | 197   | 202 | 450 |   |   | 200 ST9             |

## MARMITTE SUPERSILENZIATE SERIE 300S - 300ST

Attenuazione delle onde sonore per risonanza ed assorbimento.  
Minima contropressione.

Materiale fonoassorbente: fibra di vetro tipo E - resistenza 750°C.

Impieghi consigliati: gruppi elettrogeni, macchine movimento terra, macchine agricole, industriali e marine in genere.

## SUPERSILENCED MUFFLERS SERIES 300S - 300ST

Noise reduction by absorption and resonance.  
Little exhaust back pressure.

Deadening material: fiber glass type E - heat resistance 750°C.

Recommended uses: generator sets, earth moving machines, agricultural - industrial and marine machines.

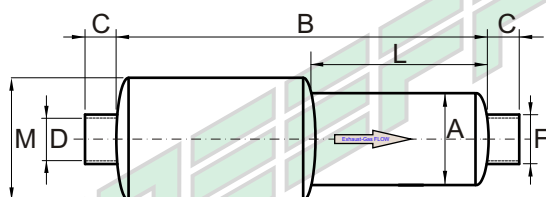
## HÖCHST ABGASSCHALLDÄMPFER SERIE 300S - 300ST

Dämpfung der Schallwellen durch Schallabsorption und Resonanz.  
Niedriger Auspuffwiderstand.

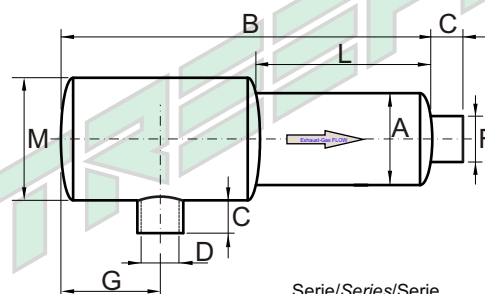
Schalldämmendes Material: Glasfaser Typ E - Hitzebeständigkeit 750°C.

Empfohlene Verwendung:  
Generatoraggregate, Förderungsmaschinen, landwirtschaftliche, industrielle und Schiffbau.

|                                                        |                                                                                                                              |                                            |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Fe360B / S235JR / S137.2 / E24.2<br>(I) (Int.) (G) (F) | SMALTO NERO RAL9005 (resistente alle alle temperature - 600°C)<br>BLACK PAINTED RAL9005 (High temperature Resistant - 600°C) | Treatment superficiale / Surface treatment |
| (I)                                                    | Material                                                                                                                     |                                            |



Serie/Series/Serie  
300 S



Serie/Series/Serie  
300 ST

| TIPO<br>TYPE<br>TYP | POTENZA MOTORE DIESEL<br>DIESEL ENGINE POWER<br>PFERDESTÄRKE DIESELMOTOR | DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONEN mm |      |     |       |     |     |      |     |   |   | TIPO<br>TYPE<br>TYP |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------|-----|-------|-----|-----|------|-----|---|---|---------------------|
| A                   | B                                                                        | C                                        | D    | E   | F     | G   | H   | I    | J   | K | L |                     |
| 300 S8              | HP 15 ÷ 30                                                               | 120                                      | 600  | 100 | 40    | 44  | 120 | 400  | 160 |   |   | 300 ST8             |
| 300 S1              | HP 30 ÷ 60                                                               | 160                                      | 800  | 100 | 46    | 50  | 150 | 500  | 200 |   |   | 300 ST1             |
| 300 S2              | HP 60 ÷ 80                                                               | 200                                      | 1200 | 100 | 54    | 60  | 200 | 800  | 280 |   |   | 300 ST2             |
| 300 S3              | HP 80 ÷ 120                                                              | 215                                      | 1400 | 100 | 76    | 80  | 200 | 1000 | 300 |   |   | 300 ST3             |
| 300 S4              | HP 120 ÷ 180                                                             | 280                                      | 1600 | 100 | 86    | 90  | 250 | 1100 | 350 |   |   | 300 ST4             |
| 300 S5              | HP 180 ÷ 250                                                             | 300                                      | 1800 | 100 | 102,5 | 108 | 300 | 1200 | 400 |   |   | 300 ST5             |
| 300 S6              | HP 250 ÷ 320                                                             | 350                                      | 2000 | 100 | 127,5 | 133 | 350 | 1300 | 500 |   |   | 300 ST6             |
| 300 S7              | HP 320 ÷ 400                                                             | 500                                      | 2200 | 100 | 152,5 | 159 | 350 | 1500 | 600 |   |   | 300 ST7             |

Descrizioni e caratteristiche tecniche indicative e non impegnative / We reserve the right to change product and specification without prior notice